

KAWASAKI NINJA 650

IT - INFORMAZIONI PRELIMINARI PER INSTALLAZIONE, USO, GARANZIA E MANUTENZIONE

Limitazioni alla garanzia – istruzioni generali

- Durante e dopo l'installazione, controllare che l'impianto di scarico non vada a contatto con altri componenti sensibili alle alte temperature. Il costruttore non è responsabile per danni (inclusi danni alle persone) di qualunque genere risultanti da un uso ed installazione impropri dell'impianto di scarico.
- Dopo l'installazione si consiglia di controllare il serraggio di viti e bulloni ed il corretto allineamento dell'impianto di scarico.
- Per il serraggio delle viti originali fare riferimento al manuale di uso e manutenzione della moto, mentre per la bulloneria fornita nel kit avvalersi dei parametri di serraggio riportati nella tabella sottostante:
- La garanzia è limitata ai difetti riconosciuti dal servizio tecnico del costruttore, risultanti dalle normali condizioni d'uso. La garanzia esclude componenti normalmente soggetti ad usura quali (a titolo puramente indicativo) guarnizioni e materiali fonoassorbenti. La garanzia è nulla in caso di uso improprio o in competizioni, in caso di incidente o modifiche.
- Si sconsiglia in maniera assoluta di installare l'impianto di scarico su un veicolo differente da quello per il quale lo scarico è stato progettato.
- In normali condizioni di uso, l'impianto di scarico può diventare molto caldo, anche dopo lo spegnimento del motore. Prestare attenzione ed evitare il contatto con le superfici dell'impianto di scarico.
- La durata del materiale fonoassorbente interno varia a seconda dell'utilizzo dell'impianto di scarico. A titolo informativo, si consiglia di controllare lo stato del materiale fonoassorbente ogni 8000/9000km e comunque almeno una volta all'anno e nel caso in cui si noti qualche modifica al rumore dell'impianto di scarico o cambiamenti nella colorazione del corpo esterno del silenziatore.
- Tutte le caratteristiche dei prodotti possono essere variate dall'azienda in qualsiasi momento senza alcun preavviso.

EN - PRELIMINARY INFORMATION FOR INSTALLATION, USE, WARRANTY AND MAINTENANCE

Limitations of warranty - general instructions

- *During and after installation, be sure that the exhaust system is not touching any components sensible to high temperatures. Manufacturer is not liable for damages (including personal damage and injuries) of any kind resulting from improper use and installation of the exhaust system.*
- *After installation it is recommended to check all screws to be properly tightened and to check alignment of the exhaust system.*
- *When tightening original screws please follow the indications given in vehicle's maintenance manual, for hardware given in the fitting kit please follow the values listed below:*
- *Warranty is limited to defects recognized by manufacturer's technical service and related to normal use of the exhaust system. Warranty terms exclude components subject to normal wear, like gaskets and wadding materials. Warranty is void in case of accident, modifications, improper use and competition use.*
- *It is strongly recommended not to install and use the exhaust system on a vehicle for which the exhaust system has not been designed for.*
- *In normal use condition the exhaust system can get very hot, even when the engine is switched off. be careful to avoid contact with exhaust system surfaces.*
- *Wadding materials durability changes depending on the kind of use of the exhaust system. Generally and as a pure information, it is recommended to check internal wadding material every 8000/9000km and at least once a year or in case you notice a change in noise from the exhaust or a change in colour of silencer's external body surface.*
- *Technical characteristics and specifications of Arrow exhaust systems and related components can be subject to modifications and changes without notice.*

Diametro vite screw size Taille de la vis	Coppia serraggio tightening torque Couple de serrage	Diametro vite screw size Taille de la vis	Coppia serraggio tightening torque Couple de serrage
M5	5,5 Nm	M10	42 Nm
M6	9,5 Nm	M12 (sonda)	24-25 Nm
M8	21 Nm	M18 (sonda)	28 Nm

KAWASAKI NINJA 650

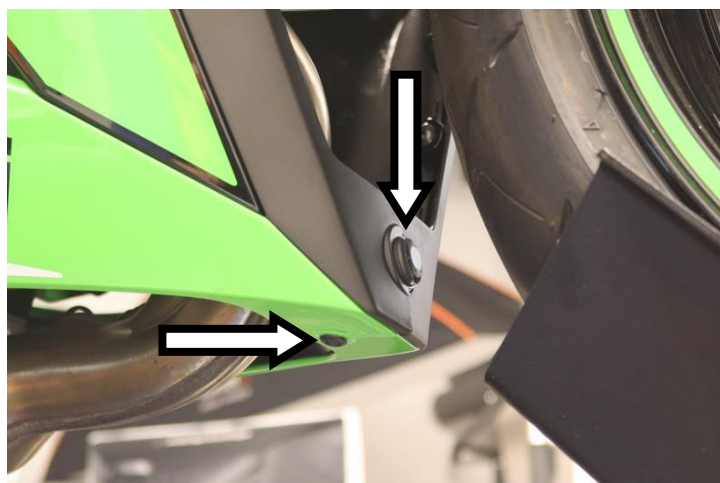
IT - ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

EN - FITTING INSTRUCTIONS



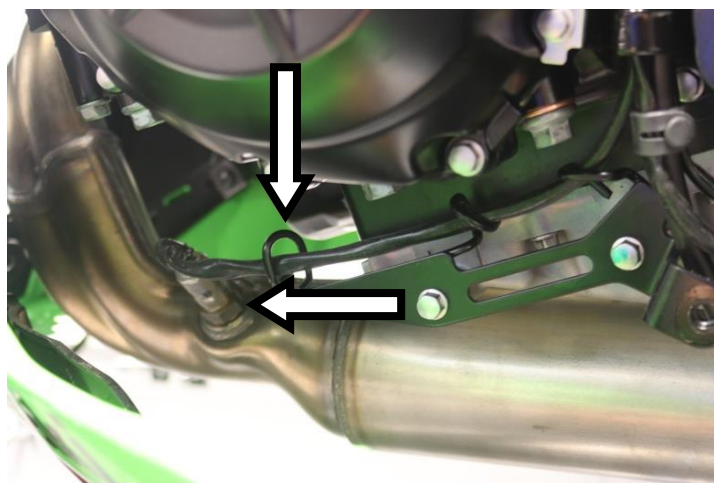
IT · Svitare le due viti indicate (solo per Ninja 650)

EN · Remove the screws shown above (only for Ninja 650)



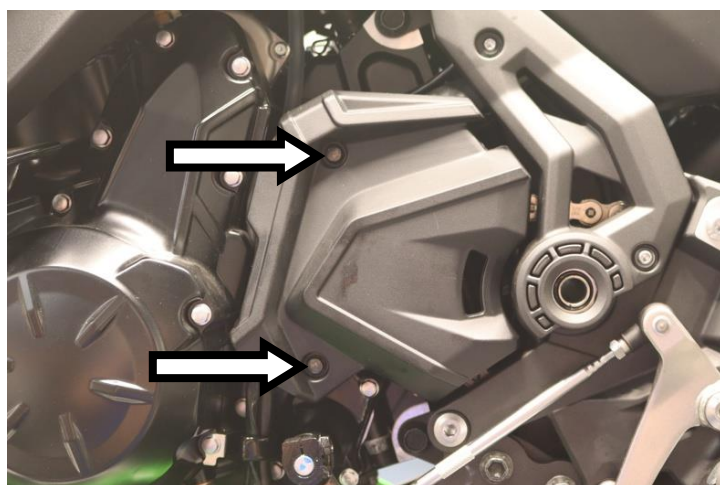
IT · Rimuovere le due clip dal puntalino (solo per Ninja 650)

EN · Remove the pins shown above (only for Ninja 650)



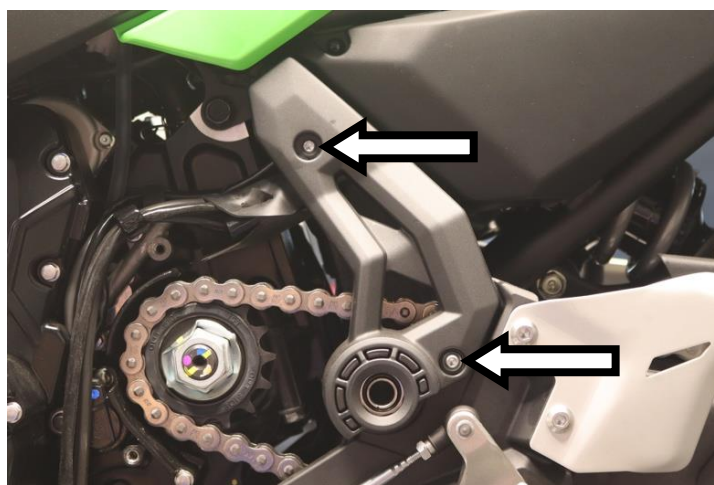
IT · Liberare il cavo dal supporto e svitare la sonda lambda

EN · Remove oxygen sensor harness from its mount and unplug the oxygen sensor



IT · Svitare le due viti indicate e rimuovere la cover del pignone

EN · Remove the screws shown above and remove sprocket cover



IT · Svitare le due viti indicate e rimuovere la plastica sottostante

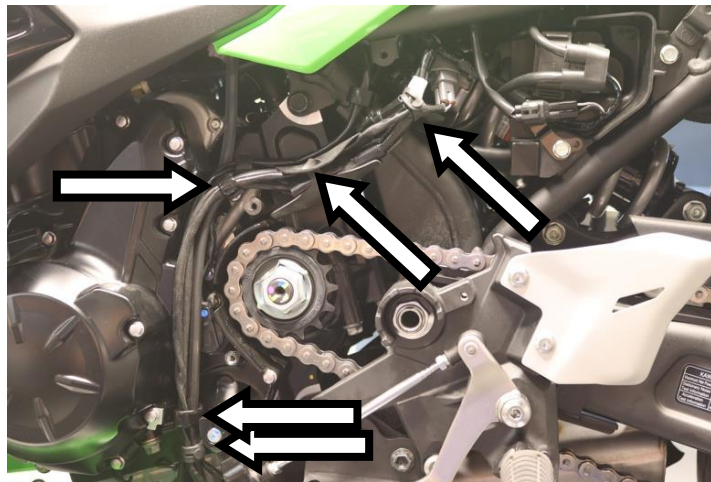
EN · Remove the screws shown above and remove the cover

KAWASAKI NINJA 650



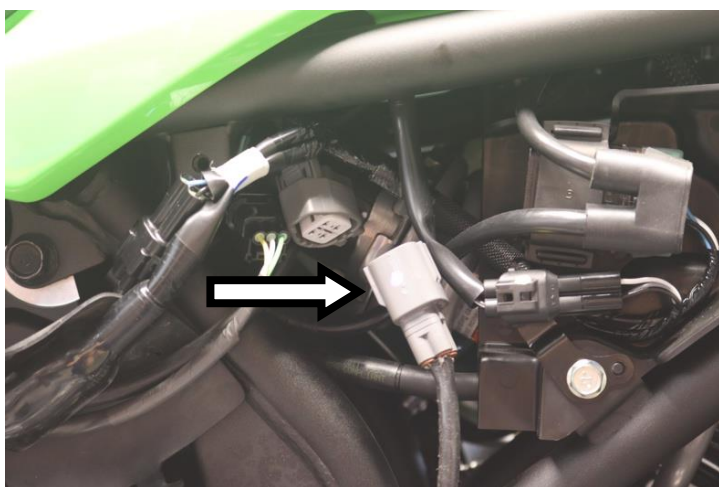
IT · Svitare le due viti indicate e rimuovere la plastica sottostante

EN · Remove the screws shown above and remove the cover



IT · Liberare il cavo della sonda lambda posteriore dai supporti

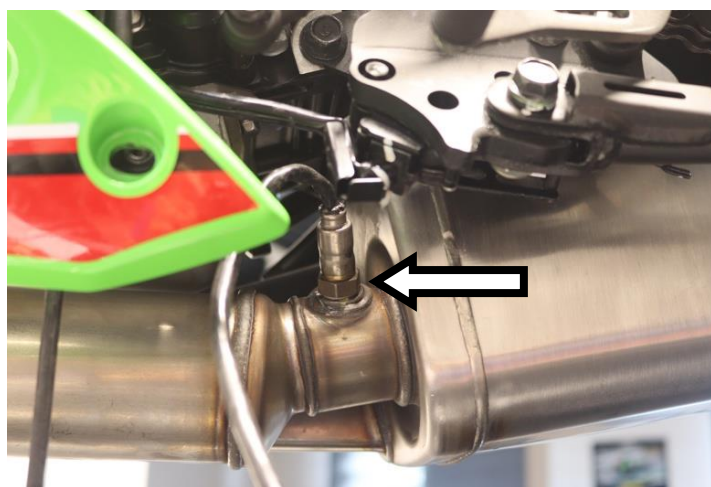
EN · Remove rear oxygen sensor harness from its mounts



IT · Disconnettere il cablaggio della sonda lambda posteriore

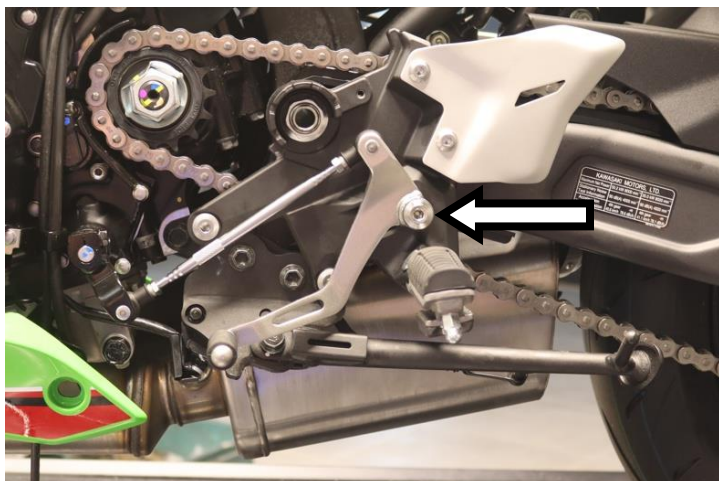
EN · Unplug rear oxygen sensor connector

FR ·



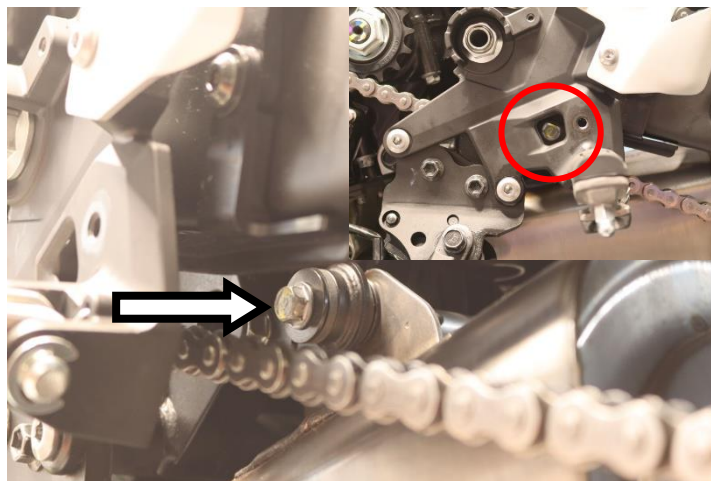
IT · Svitare e rimuovere la sonda lambda posteriore comprensiva di cavo

EN · Unplug rear oxygen sensor and remove it together with its harness



IT · Svitare la vite indicata e spostare il pedalino del cambio

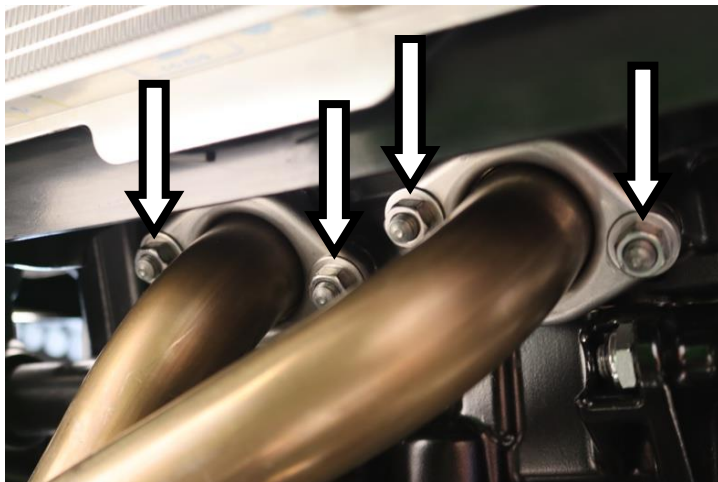
EN · remove the screw shown above and move away gear pedal



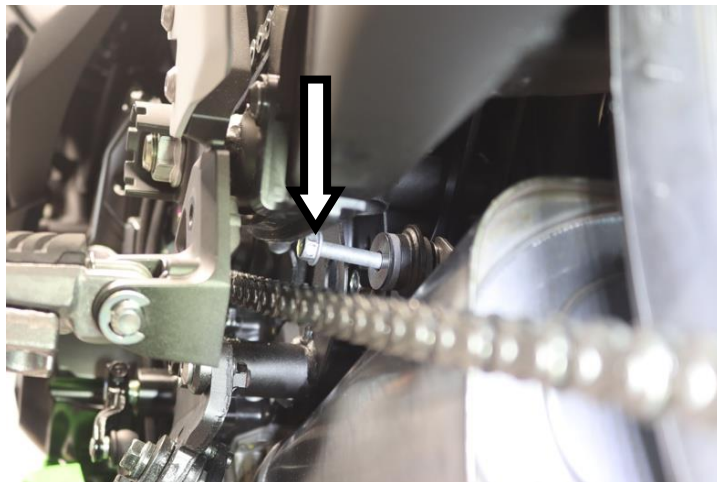
IT · Svitare senza sfilare la vite indicata

EN · Unscrew the screw shown above (do NOT remove it)

KAWASAKI NINJA 650



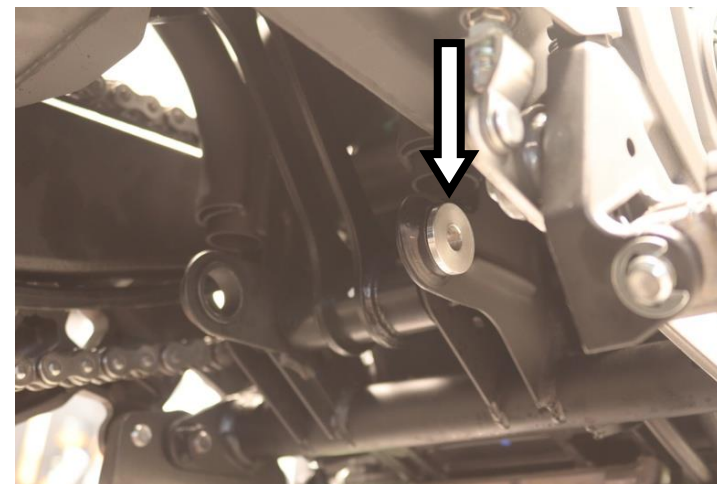
IT · Svitare i quattro dadi dai prigionieri dei cilindri
EN · Unscrew the nuts (4) securing original collectors to the cylinders



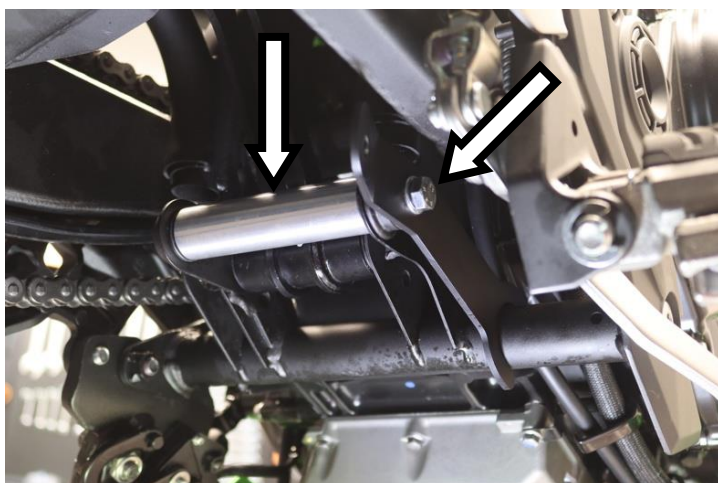
IT · Sfilare la vite precedentemente svitata e rimuovere lo scarico
EN · Remove the screw shown above (the one released before) and remove original exhaust



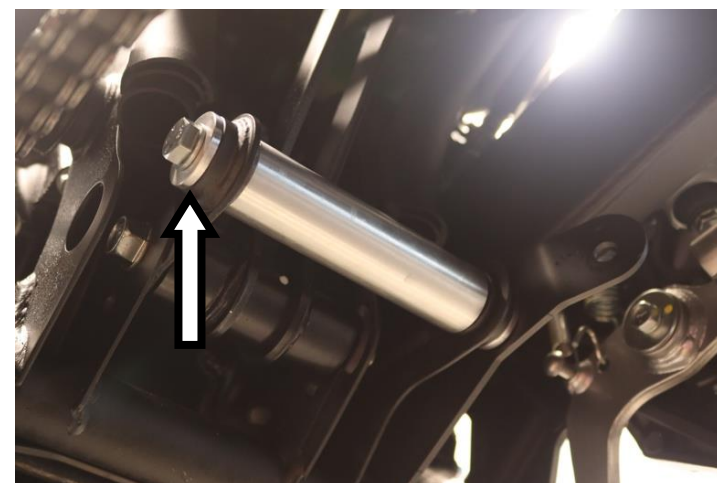
IT · Rimuovere dalla moto i quattro bussolotti metallici ed i due gommini indicati
EN · Remove the spacers (4) and the rubber grommets (2) shown above



IT · Posizionare nel lato esterno dell'attacco DX uno dei due spessori forniti
EN · Fit one of the spacers given in the fitting kit on RH mounts, external side



IT · Posizionare il distanziale tra gli attacchi e fissare la staffa di sostegno all'esterno del bussolotto dell'attacco DX
EN · Place the longer spacer given in the fitting kit in between the mounts and secure the mounting bracket as shown above



IT · Inserire nel foro dell'attacco SX lo spessore e fissarlo al distanziale
EN · Fit the spacer to the LH mount and secure it as shown above

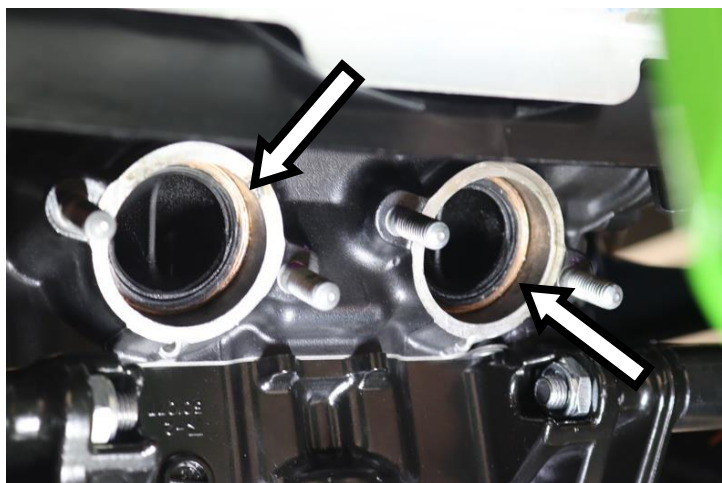
KAWASAKI NINJA 650



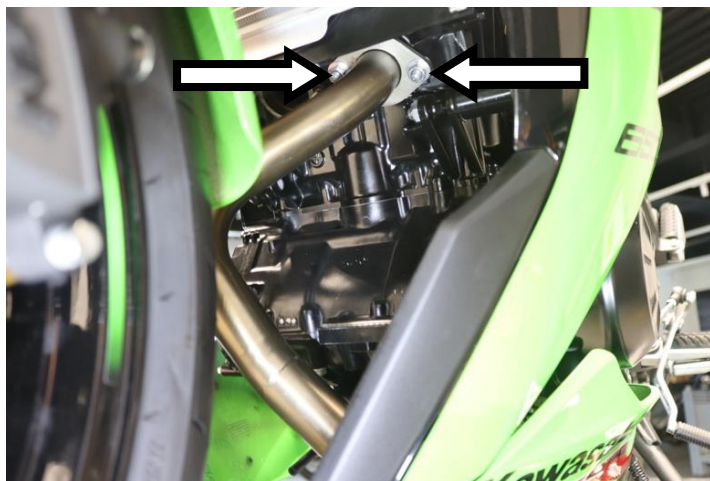
IT · Dalla pedana passeggero DX, rimuovere la coppiglia, sfilare il perno e sostituirlo con la vite fornita
EN · Remove the pin from RH passenger's footrest and replace it with the screw given in the fitting kit



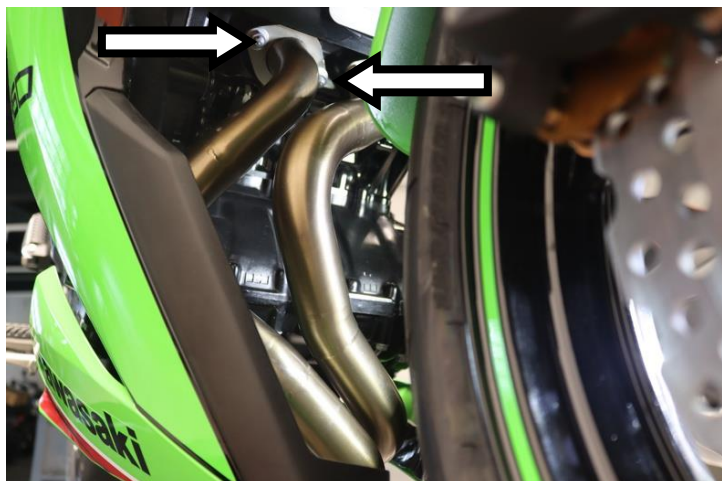
IT · Fissare senza serrare definitivamente alla vite la staffa di sostegno terminale
EN · Secure the mounting bracket as shown above (do NOT tighten in this phase)



IT · Verificare che le due guarnizioni ai cilindri siano correttamente posizionate nelle proprie sedi
EN · Check that original gaskets are properly seated in their place

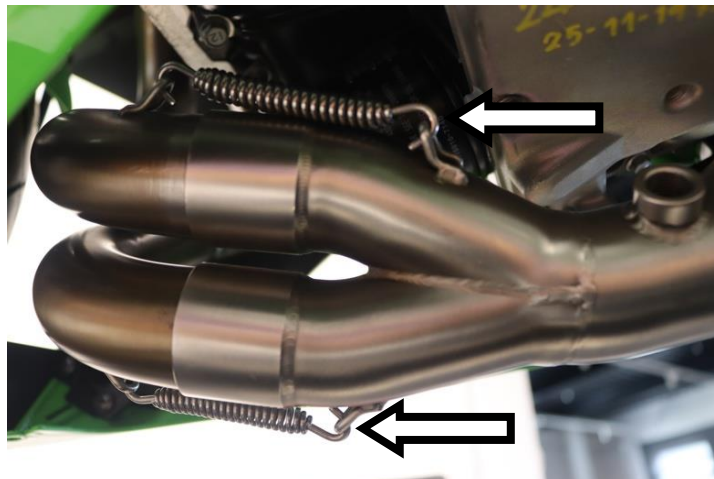
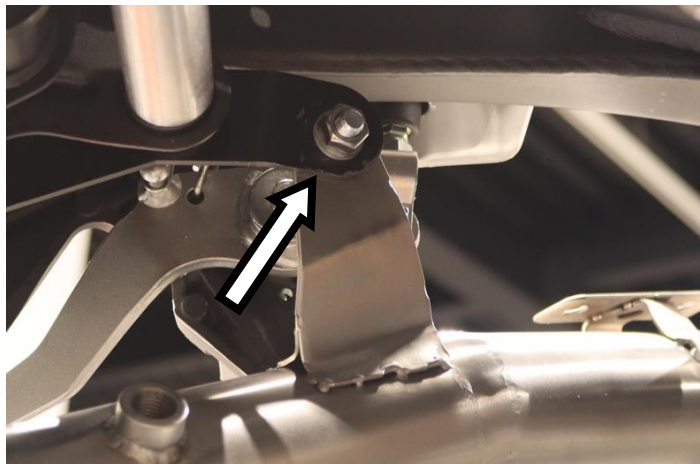


IT · Innestare il collettore SX (1) e serrare senza stringere completamente la flangia ai prigionieri del cilindro
EN · Fit LH collector (#1) and secure the flange to the cylinder using original nuts (do NOT tighten in this phase)



IT · Innestare il collettore DX (2) e serrare senza stringere completamente la flangia ai prigionieri del cilindro
EN · Fit RH collector (#2) and secure the flange to the cylinder using original nuts (do NOT tighten in this phase)

KAWASAKI NINJA 650



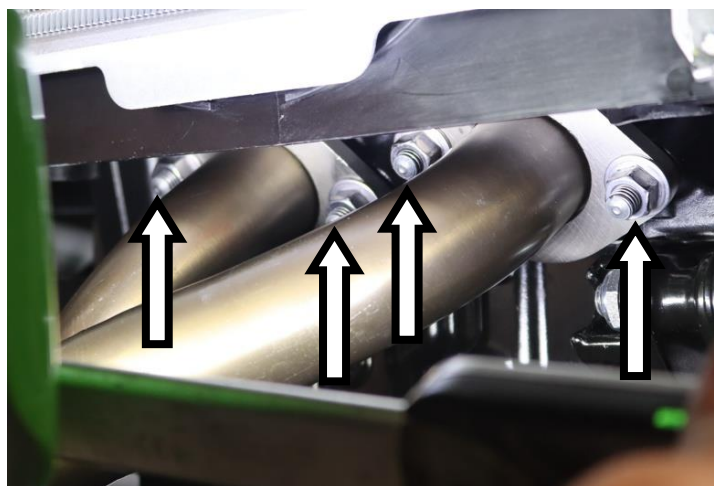
IT · Innestare il raggruppamento, serrare senza stringere completamente l'attacco alla staffa di fissaggio ed ancorare le due molle

EN · Fit 2:1 manifold to the collectors, secure the welded mount to the bracket as shown above (do NOT tighten in this phase) and secure the springs



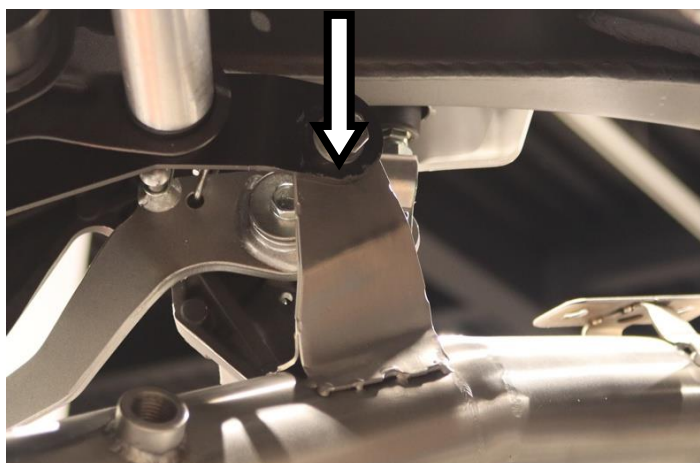
IT · Innestare il terminale, serrare l'attacco alla staffa ed ancorare la molla

EN · Fit the silencer, secure the mount to the bracket and secure the spring



IT · Serrare definitivamente i collettori ai cilindri

EN · Tighten collectors to the cylinders



IT · Serrare definitivamente l'attacco del raggruppamento

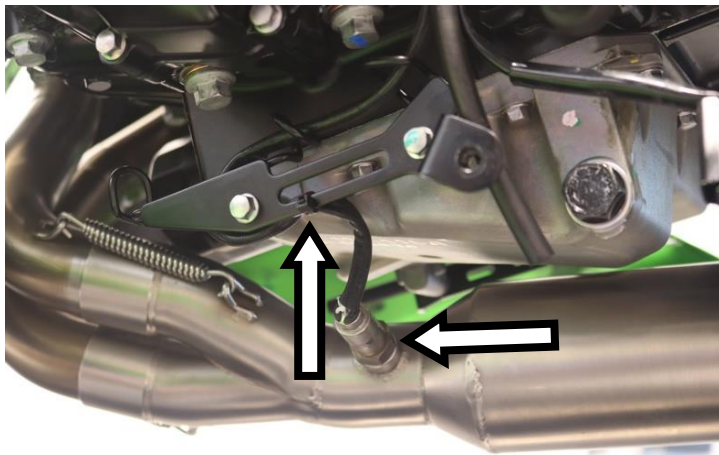
EN · Tighten 2:1 manifold welded mount to the mounting bracket.



IT · Serrare definitivamente la staffa di sostegno terminale

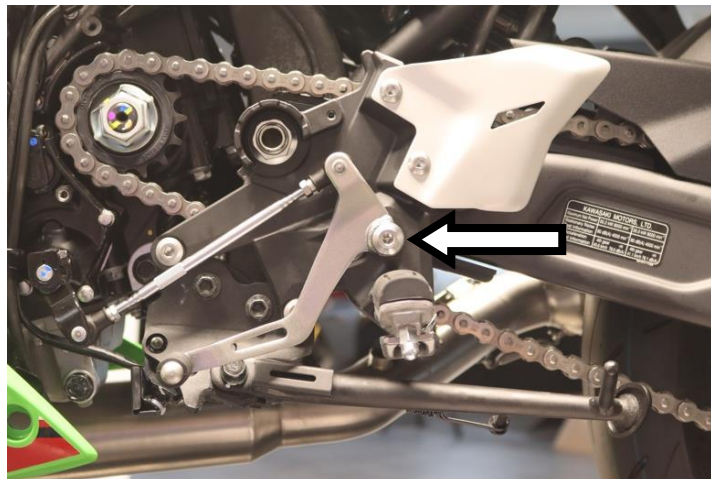
EN · Tighten the nut securing silencer mounting bracket tightening torque

KAWASAKI NINJA 650



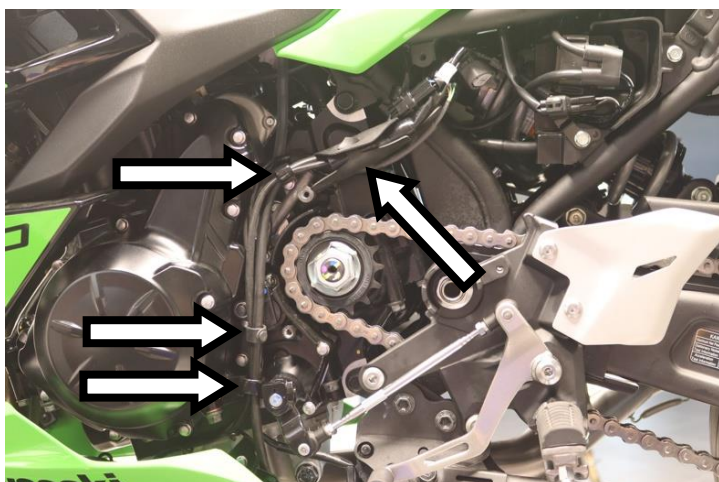
IT · Spostare il cavo all'interno della staffa, avvitare la sonda lambda anteriore e fissare il cavo mediante fascetta a strappo fornita

EN · Fit front oxygen sensor harness as shown above, plug the oxygen sensor and secure the harness using the plastic strap given in the fitting kit



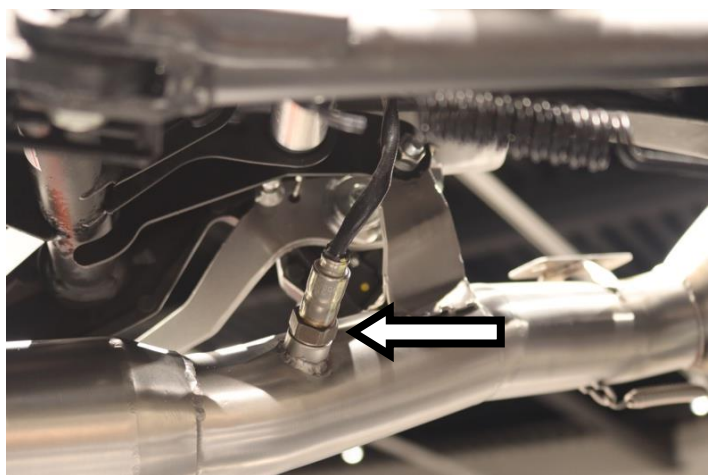
IT · Rimontare il pedale del cambio

EN · Fit gear pedal



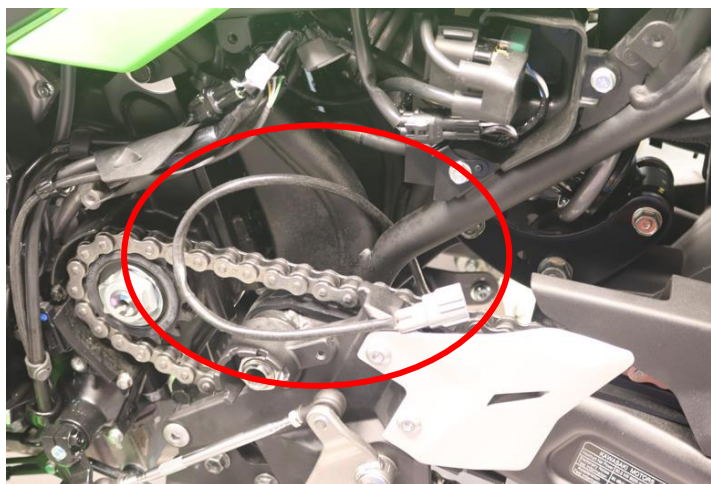
IT · Fissare i cavi (no quello della sonda lambda posteriore) con dotazioni originali nei quattro punti indicati

EN · Plug the cables shown above (NOT oxygen sensor harness) using original mounts as shown above



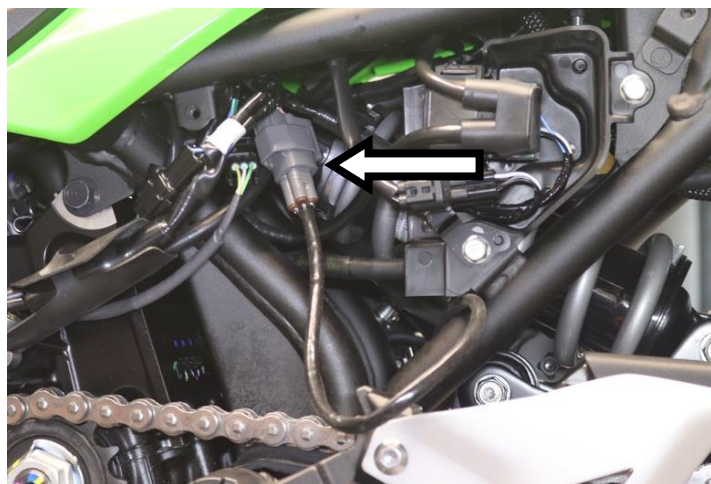
IT · Avvitare la sonda lambda posteriore

EN · Plug rear oxygen sensor

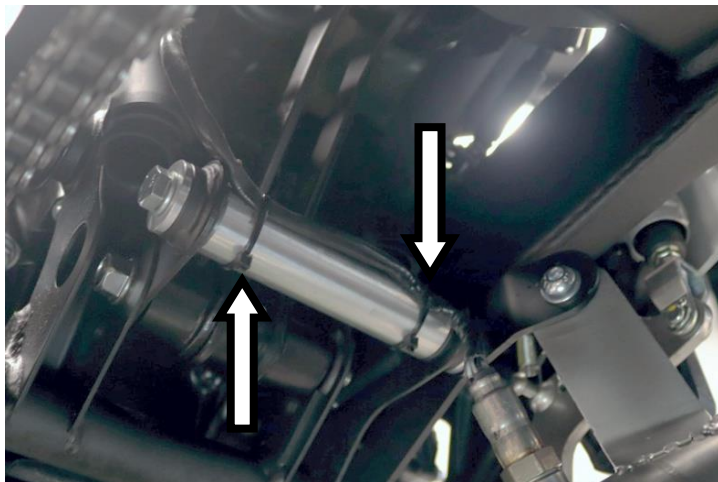


IT · Passare il cavo della sonda lambda posteriore all'interno del telaio e riconnettere il cablaggio. Mantenere una distanza sufficiente a non interferire con altre parti (anche mobili) del veicolo

EN · Fit rear oxygen sensor harness inside the frame as shown above and plug the connector. Be sure to keep enough clearance as not to interfere with other (moving) parts of the bike

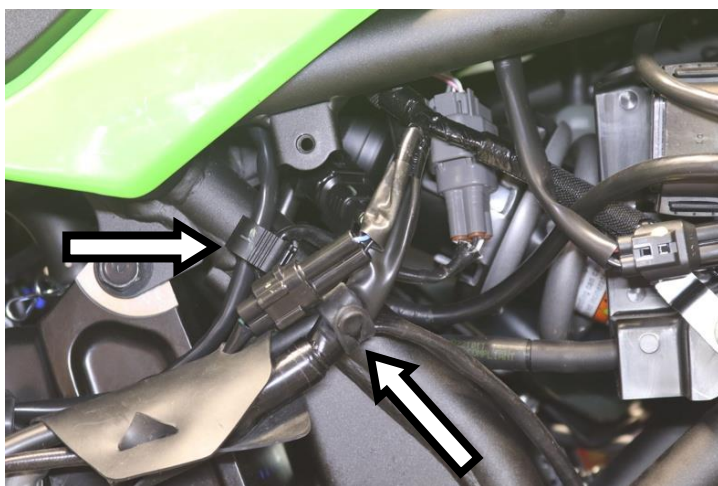
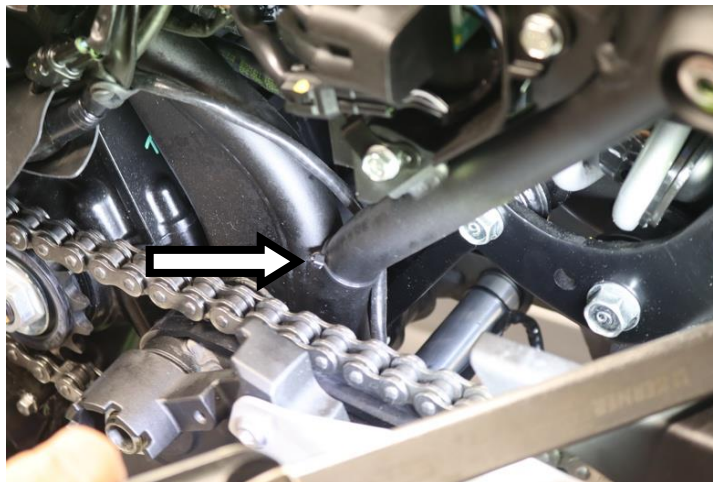


KAWASAKI NINJA 650



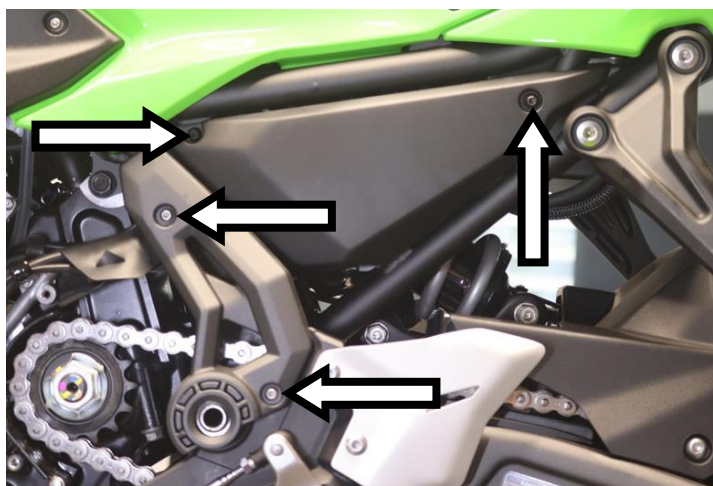
IT · Fissare il cavo della sonda lambda posteriore mediante le tre fascette a strappo fornite. Mantenere una distanza sufficiente a non interferire con altre parti (anche mobili) del veicolo. Tagliare la parte in eccesso delle fascette una volta installate

EN · Fit the harness as shown above using the plastic straps (3) as shown above. Be sure to keep enough clearance as not to interfere with other (moving) parts of the bike. Trim away the excess cable tie after tightening



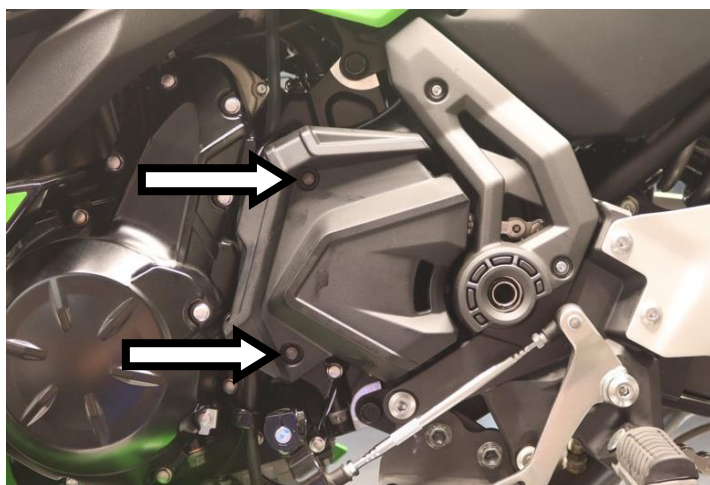
IT · Fissare il cavo della sonda lambda posteriore mediante fascetta in gomma e clip originale

EN · Secure rear oxygen sensor harness using original rubber clamp and clip



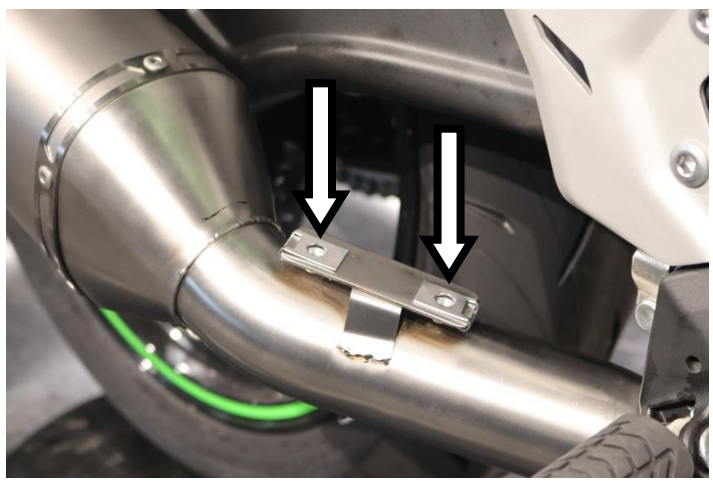
IT · Rimontare le due plastiche come in origine

EN · Fit the covers as in origin



IT · Rimontare la cover del pignone

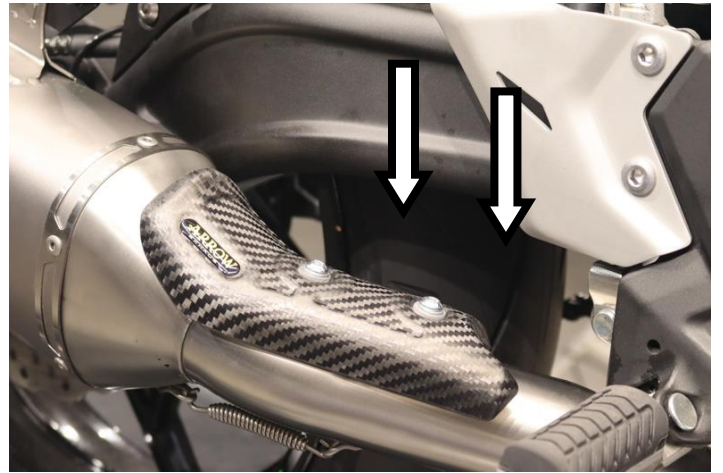
EN · Fit sprocket cover



IT · Posizionare le due clip nell'attacco di fissaggio protezione

EN · Fit caged nuts as shown above

KAWASAKI NINJA 650



IT · Montare la protezione
EN · Fit the cover



IT · Rimontare il puntalino come in origine (solo per Ninja 650)
EN · Fit the bellypan as in origin (only for Ninja 650)